

( 仲介機構名稱 ) (Tên đơn vị môi giới )

非我國籍船員意見調查表 Bảng điều tra về ý kiến của  
thuyền viên người nước ngoài

服務漁船船名 Tên tàu cá phục vụ	
船員國籍 Quốc tịch thuyền viên	<input type="checkbox"/> 越南 Việt Nam <input type="checkbox"/> 菲律賓 Philippines <input type="checkbox"/> 印尼 Indonesia <input type="checkbox"/> 緬甸 Myanmar <input type="checkbox"/> 萬那杜 Vanuatu <input type="checkbox"/> 其他 khác _____
是否第一次上 漁船工作 Đây có phải là lần đầu tiên bạn làm việc trên tàu đánh cá?	<input type="checkbox"/> 是 Đúng <input type="checkbox"/> 否 không
在臺灣漁船工 作經歷 Kinh nghiệm làm việc trên tàu đánh cá Đài Loan	_____ 年 năm

一、本公司工作人員大約多久會主動聯繫您？Nhân viên của công ty chúng tôi  
khoảng bao lâu chủ động liên lạc với bạn?

- ☐約每個月一次 Khoảng một lần một tháng  
☐至少每 3 個月一次 Ít nhất 3 tháng một lần  
☐至少每 4 個月一次 Ít nhất 4 tháng một lần  
☐1 年二次 một năm

hai lần

二、公司人員與您聯繫的內容為何？（可以複選或逕行回答補充）Nhân viên  
công ty đã liên hệ với bạn về nội dung gì? (Bạn có thể chọn nhiều câu hoặc trả lời trực  
tiếp để bổ sung)

- ☐關懷您的身心健康情形 Chăm sóc sức khỏe thể chất và tinh thần của bạn .  
☐聽取您的需求、提供協助 Lắng nghe nhu cầu của bạn và cung cấp hỗ trợ  
☐發薪水、提供借支所需 Trả lương , cung cấp nhu cầu vay mượn

☐ 關切您在海上作業的日常生活情況 Quan tâm về cuộc sống hàng ngày của bạn trên biển

☐ 宣導法令以及現行規定 Tuyên truyền pháp luật và các quy định hiện hành

☐ 其他 khác : \_\_\_\_\_

三、您對本公司主動聯繫或訪視是否滿意？Bạn có hài lòng với việc chủ động liên hệ hoặc ghé thăm của công ty chúng tôi không?

☐ 非常滿意 Rất hài lòng

☐ 滿意 hài lòng

☐ 尚可 tạm được

☐ 不滿意 không hài lòng

☐ 非常不滿意 Rất không hài lòng

不滿意原因 nguyên nhân không hài lòng : \_\_\_\_\_

四、您希望本公司承辦人員大約多久一次主動聯繫或訪視您？Bạn muốn nhân viên của công ty chúng tôi khoảng bao lâu liên lạc hoặc đến thăm bạn ?

☐ 每周 mỗi tuần

☐ 每個月 mỗi tháng

☐ 每 2 個月 mỗi 2 tháng

☐ 3 個月以上 trên 3 tháng ☐ 其他 khác : \_\_\_\_\_

五、您從本公司提供的服務項目，獲得哪些資訊？Bạn nhận được thông tin gì từ các dịch vụ do công ty chúng tôi cung cấp?

☐ 經營者應為您辦理的事項及責任義務 Các vấn đề, trách nhiệm và nghĩa vụ mà nhà điều hành phải giải quyết thay bạn

☐ 您受僱時應享有的權益(例如您的工時及休息時間、薪資及保險等) Các quyền lợi bạn nên được hưởng khi làm việc (như giờ làm việc và thời gian nghỉ ngơi, tiền lương và bảo hiểm, v.v.)

☐ 您在受僱期間應遵守的相關規範 Các quy tắc liên quan bạn nên tuân theo khi làm việc .

☐ 其他即時規定及資訊。Các quy định và thông tin khác

六、您對本公司提供之服務項目資訊是否滿意？Bạn có hài lòng với thông tin dịch vụ mà công ty chúng tôi cung cấp không?

☐ 非常滿意 Rất hài lòng

☐ 滿意 hài lòng

☐ 尚可 tạm được

☐ 不滿意 không hài lòng

☐ 非常不滿意 Rất không hài lòng

不滿意原因 nguyên nhân không hài lòng : \_\_\_\_\_

七、您的薪水是否由本公司代雇主給付？Tiền lương của bạn có được công ty chúng tôi trả thay cho người sử dụng lao động của bạn không?

☐ 是 có ( 接續回答下題 Tiếp tục trả lời câu hỏi tiếp theo )

☐ 否 không ( 請跳至第九題 Vui lòng chuyển sang câu hỏi thứ chín )

八、您對本公司薪資給付情形是否滿意？Bạn có hài lòng với tình hình trả lương của công ty không?

☐ 非常滿意 Rất hài long

☐ 滿意 hài lòng

☐ 尚可 tạm được

☐ 不滿意 không hài lòng

☐ 非常不滿意 rất không hài lòng

不滿意原因 nguyên nhân không hài lòng : \_\_\_\_\_

九、您是否曾透過本公司雙語人員，協助您與雇主或臺灣人溝通？Bạn đã từng thông qua nhân viên song ngữ của công ty chúng tôi , để giúp bạn giao tiếp với chủ lao động hoặc người Đài Loan chưa?

☐ 是 có ( 請摘述事件 Vui lòng tóm tắt sự việc \_\_\_\_\_ )

☐ 否 không

十、您對本公司雙語人員之溝通轉達能力是否滿意？Bạn có hài lòng với kỹ năng giao tiếp của nhân viên song ngữ của chúng tôi không?

☐ 非常滿意 Rất hài lòng

☐ 滿意 hài lòng

☐ 尚可 tạm được

☐ 不滿意 không hài lòng

☐ 非常不滿意 Rất không hài lòng

不滿意原因 nguyên nhân không hài lòng : \_\_\_\_\_

十一、您在受僱工作期間是否被不當收取契約所列以外費用？Bạn có bị tính phí không đúng trong quá trình làm việc mà không được liệt kê trong hợp đồng không?

☐ 是 có ( 請摘述收費名義及內容 Hãy tóm tắt tên và nội dung các khoản phí : \_\_\_\_\_ )

☐ 否 không

十二、您在受僱工作期間是否有充足飲用水與食物？Bạn có đủ nước uống và thực phẩm khi làm việc không?

☐ 是 có

☐ 否 không

十三、您在受僱工作期間是否有遭受毆打、超時工作等不當對待？Bạn có bị đánh đập, làm việc quá giờ hoặc bị đối xử không phù hợp trong thời gian làm việc chưa?

☐ 是 có

☐ 否 không

十四、您有沒有遇到緊急狀況，向本公司尋求協助的情形？Bạn đã bao giờ gặp phải trường hợp khẩn cấp và nhờ sự trợ giúp từ công ty chúng tôi chưa?

☐ 有 có (請摘述事件 Vui lòng tóm tắt sự việc : \_\_\_\_\_)

☐ 無 không

十五、您有沒有遇到與雇主或他人發生糾紛，向本公司尋求協助的情形？Bạn đã bao giờ gặp phải tranh chấp với chủ lao động hoặc người khác và tìm kiếm sự giúp đỡ từ công ty chúng tôi chưa?

☐ 有 có (請摘述事件 Vui lòng tóm tắt sự việc : \_\_\_\_\_)

☐ 無 không

十六、您有沒有遇到需要申訴事件，向本公司尋求協助的情形？Bạn có gặp phải tình huống cần khiếu nại vụ việc và tìm kiếm sự hỗ trợ từ công ty chúng tôi chưa?

☐ 有 có (請摘述事件 Vui lòng tóm tắt sự việc : \_\_\_\_\_)

☐ 無 không

十七、您對本公司協助調處您問題的能力是否滿意？Bạn có hài lòng với năng lực của công ty chúng tôi trong việc hỗ trợ giải quyết vấn đề của bạn không?

☐ 非常滿意 Rất hài lòng

☐ 滿意 hài lòng

☐ 尚可 tạm được

☐ 不滿意 không hài lòng

☐ 非常不滿意 rất không hài lòng

不滿意原因 nguyên nhân không hài lòng : \_\_\_\_\_

十八、您對本公司人員服務態度是否滿意？Bạn có hài lòng với thái độ phục vụ của nhân viên công ty chúng tôi không?

☐ 非常滿意 Rất hài lòng

☐ 滿意 hài lòng

☐ 尚可 tạm được

☐ 不滿意 không hài lòng

☐ 非常不滿意 rất không hài lòng

不滿意原因 nguyên nhân không hài lòng : \_\_\_\_\_

十九、您對本公司整體服務是否滿意？Bạn có hài lòng với dịch vụ tổng thể của công ty chúng tôi không?

☐ 非常滿意 Rất hài lòng

☐ 滿意 hài lòng

☐ 尚可 tạm được

☐ 不滿意 không hài lòng

☐ 非常不滿意 rất không hài lòng

不滿意原因 nguyên nhân không hài lòng : \_\_\_\_\_

二十、您是否會推薦本公司給需要相關服務的親友？Bạn có giới thiệu công ty chúng tôi cho người thân, bạn bè có nhu cầu sử dụng dịch vụ liên quan không?

☐ 是 có

☐ 否 không (原因 nguyên nhân : \_\_\_\_\_)

對於本公司提供之服務，您有什麼問題、意見或想法？竭誠希望您給予建議。

Bạn có thắc mắc, nhận xét hay ý kiến gì về các dịch vụ do công ty chúng tôi cung cấp không ? Chúng tôi chân thành hoan nghênh góp ý của bạn .

---

---

---

---

雙語／服務人員簽名

song ngữ/chữ ký nhân viên phục vụ : \_\_\_\_\_

訪談地點 Địa điểm phỏng vấn : \_\_\_\_\_

填表日期 : \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

Ngày điền vào mẫu: ngày \_\_\_\_\_ tháng \_\_\_\_\_ năm \_\_\_\_\_